Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Очиститель двигателя и деталей 5 l
Art.: 22193

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Чистящее средство для автомобилей
Сектор использования [SU]:
SU22 - Профессиональное использование: Общественный сектор (административное управление, образование, развлечение, сфера обслуживания, ремесленное производство)
Категория продукции [PC]:
PC 0 - Прочее
Категория технологического процесса [PROC]:
PROC 7 - Промышленное распыление
Категории изделий [AC]:
AC99 - Не требуется.
Категория выброса в окружающую среду [ERC]:
ERC99 - Не требуется

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

RUS

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Австрия
Телефон:+43 77 22 800 508, Телефакс:+43 77 22 800 184
berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности - см. раздел 16 данного Сертификата безопасности ЕС.

Адрес электронной почты компетентного лица: Productsafety.Chemicals@berner-group.com -
Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

RUS

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:
+49 (0) 221 80260 889 (09:00 – 17:00)

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилом (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	**Категория опасности**	**Обозначение опасности**
Eye Irrit.	2	H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Skin Irrit.	2	H315-При попадании на кожу вызывает раздражение.
Met. Corr.	1	H290-Может вызывать коррозию металлов.

2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилом (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Осторожно

H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H315-При попадании на кожу вызывает раздражение. H290-Может вызывать коррозию металлов.

P280-Использовать перчатки и средства защиты глаз / лица.
P314-При плохом самочувствии обратиться за медицинской помощью. P390-Локализовать просыпания / проливы / утечки во избежание воздействия.

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).
Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).
Утечка даже небольших количеств может испортить питьевую воду.
Учитывать показатель pH
Высокий уровень показателя pH может нанести вред водоемам.

3 Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещество
неприменимо

3.2 Смесь

Изотридеканол этоксилированный	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	69011-36-5
% содержание	3-<5
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318

гидроксид калия	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	019-002-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	215-181-3
CAS	1310-58-3
% содержание	0,5-<2
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1A, H314 Acute Tox. 4, H302 Met. Corr. 1, H290 Eye Dam. 1, H318

тринатриевая соль нитрилотриуксусной кислоты	
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	607-620-00-6
EINECS, ELINCS, NLP	225-768-6
CAS	5064-31-3
% содержание	0,1-<1
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.
Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!
Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим
Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!
Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

Вдыхание паров
Удалить пострадавшего из зоны опасности.
Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.
В случае потери сознания уложить в стабильное положение на боку и вызвать врача.

Попадание на кожу

Обильно промыть водой, незамедлительно снять загрязненную, пропитанную жидкостью одежду, в случае раздражения кожи (покраснения и т.п.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.
Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, сразу вызвать врача, подготовить технический паспорт.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.
Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).
В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

не проверено

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Выбрать в соответствии с родом пожара.
Распыленная струя воды/пена/CO2/сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:
Окиси углерода
Оксиды азота
Оксиды фосфора
Токсичные продукты пиролиза.

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.
Изолирующий противогаз.
В зависимости от размера пожара
Стойкая к воздействию щелочей защитная одежда.
Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обеспечить достаточную вентиляцию.
Избегать попадания в глаза и на кожу.
При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.
Устранить место утечки, если это не представляет опасности.
Не допускать попадания в канализационную систему.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.
При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура) и утилизовать, как описано в пункте 13.
Возможно разбавление водой.
Возможна нейтрализация (выполнение только специалистом).
Остатки смыть водой.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочноразгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.
Избегать попадания в глаза и на кожу.
В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.
Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.
Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.
Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.
Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.
Не использовать нестойкие к воздействию щелочей материалы.
Необходим стойкий к воздействию щелочей пол.
Хранить при комнатной температуре.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

гидроксид калия						
Область применения	**Путь воздействия / сегмент окружающей среды**	**Воздействие на здоровье**	**Ключевое слово**	**Значение**	**Единица**	**Примечание**

Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	1	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	1	mg/m3	

тринатриевая соль нитрилотриуксусной кислоты						
Область применения	**Путь воздействия / сегмент окружающей среды**	**Воздействие на здоровье**	**Ключевое слово**	**Значение**	**Единица**	**Примечание**
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,93	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,093	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,915	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	540	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	3,64	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,364	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,182	mg/kg	
	Окружающая среда – орально (корм для животных)		PNEC	0,2	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	1,75	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	1,75	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	0,5	mg/kg bw/d	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	5,25	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	5,25	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	3,5	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	3,5	mg/m3	

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.
Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.
Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:
Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:
Использовать защитные перчатки, устойчивые к воздействию щелочей (EN 374).
Рекомендуется
Защитные перчатки из нитрила (EN 374)
Минимальная толщина слоя в мм:
0,4
Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:
> 480
Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 16523-1 на практике не проверены.
Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.
Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:
Устойчивая к воздействию щелочей защитная одежда (EN 13034)

Защита органов дыхания:
Как правило, не требуется.

Термические опасности:
В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты для кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.
Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.
Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.
Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.
Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Желтый
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	11,9 (50 g/l, 20°C)
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	неприменимо
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	неприменимо
Верхний взрывоопасный предел:	неприменимо
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	1,059 g/cm3 (20°C, DIN 51757)
Насыпная плотность:	Неопределенный
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Смешиваемо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Нет
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	Неопределенный
Взрывоопасные свойства:	Продукт невзрывоопасен.
Пожароопасные характеристики:	Нет

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

При правильном использовании не подвержен разложению.

10.4 Условия, которых следует избегать

Не известны

10.5 Несовместимые материалы
Избегать контакта с нестойкими к воздействию щелочей материалами.
Избегать контакта с сильными кислотами.

10.6 Опасные продукты разложения
При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

11.1 Описание токсикологических последствий
При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Очиститель двигателя и деталей 5 l
Art.: 22193

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсибилизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

Изотридеканол этоксилированный

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	500-2000	mg/kg	Крыса	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	(Draize-Test)	Опасность серьезного повреждения глаз.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:		>10	%		OECD 437 (Bovine Corneal Opacity + Permeability Test for Identif. Ocular Corros. + Severe Irritants)	Eye Dam. 1

гидроксид калия

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	333-388	mg/kg	Крыса	OECD 425 (Acute Oral Toxicity - Up-and-Down Procedure)	1 week observation
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Едкий

тринатриевая соль нитрилотриуксусной кислоты

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1740	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>10000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>5	mg/l/4h			Список литературы, Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Респираторная или кожная сенсибилизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсибилизирующее
Мутагенность половых органов:						Нет указаний на подобное действие.

Репродуктивная токсичность:						Нет указаний на подобное действие.
Симптомы:						покраснение глаза, кожная сыпь, Желудочно-кишечные заболевания, раздрожение слизистой оболчки, тошнота и рвота

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Очиститель двигателя и деталей 5 l Art.: 22193							
Токсичность / воздействие	**Конечная точка**	**Время**	**Значение**	**Единица**	**Организм**	**Метод контроля**	**Примечание**
12.1. Токсичность для рыб:							нет данных
12.1. Токсичность для дафний:							нет данных
12.1. Токсичность для водорослей:							нет данных

12.2. Стойкость и разлагаемость:							Содержащийся (-еся) в этой смеси ПАВ соответствует (-ют) условиям биологического расщепления согласно Распоряжению (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Подтверждающие документы имеются в наличии для предъявления в компетентные органы стран ЕС и предоставляются им исключительно по их просьбе или по просьбе изготовителя моющих средств.
12.3. Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
12.4. Мобильность в почве:							нет данных
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
12.6. Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных

Прочие данные:							В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (AOX).

Изотридеканол этоксилированный							
Токсичность / воздействие	**Конечная точка**	**Время**	**Значение**	**Единица**	**Организм**	**Метод контроля**	**Примечание**
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	>1	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Список литературы
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	>1-10	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	>1-10	mg/l			
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>1-10	mg/l			
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко разлагается биологически
Токсичность для бактерий:	EC10	17h	>10000	mg/l	activated sludge		
Прочие данные:	COD		2100	mg/g			

тринатриевая соль нитрилотриуксусной кислоты							
Токсичность / воздействие	**Конечная точка**	**Время**	**Значение**	**Единица**	**Организм**	**Метод контроля**	**Примечание**
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		Список литературы
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	96h	98	mg/l	Gammarus sp.		Список литературы
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>91,5	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	90-100	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	

12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	>70	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF	96h	<3		Brachydanio rerio		
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		-2,62				Биоаккумуляции не ожидается (коэффициента распределения n-октанол/вода LogPow < 1)
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующимся веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC50	8h	3200-5600	mg/l	Pseudomonas fluorescens		Список литературы
Растворимость в воде:			660	g/l			Растворимо20 °C

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:
Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.
В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/EC)
20 01 29
Рекомендация:
Не рекомендуется утилизировать в канализацию.
Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.
Возможна нейтрализация, выполненная специалистом
Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.
Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Не выбрасывать вместе с домашними отходами.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.
Полностью опустошить емкости для хранения.
Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.
Не подлежащую очистке упаковку утилизовать так же, как и само вещество.
Рекомендуемое чистящее средство:
Вода

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

14.1. Номер ООН: 1719

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН
(ООН = Организация объединенных наций):
UN 1719 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S (POTASSIUM HYDROXIDE,TETRASODIUM-N,N-BIS(CARBOXYLATOMETHYL)-L-GLUTAMATE)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 8
14.4. Группа упаковки: III
Классифицирующий код: C5
Код LQ: 5 L
14.5. Экологические опасности: неприменимо
Tunnel restriction code: E

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН
(ООН = Организация объединенных наций):
CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S (POTASSIUM HYDROXIDE,TETRASODIUM-N,N-BIS(CARBOXYLAT OMETHYL)-L-GLUTAMATE)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 8
14.4. Группа упаковки: III
EmS: F-A, S-B
Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо
14.5. Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН
(ООН = Организация объединенных наций):
Caustic alkali liquid, n.o.s (POTASSIUM HYDROXIDE,TETRASODIUM-N,N-BIS(CARBOXYLAT OMETHYL)-L-GLUTAMATE)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 8
14.4. Группа упаковки: III
14.5. Экологические опасности: неприменимо

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.
Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.
Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.
Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.
По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.
Соблюдать особые предписания (special provisions).

15 Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Соблюдать ограничения:
Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 0 g/l

Регламент (ЕС) № 648/2004
менее 5 %
неионных тензидов
фосфатов
нитрилотриуксусной кислоты и ее солей
анионных тензидов

Учитывать и соблюдать национальные предписания/регламенты по предельному содержанию в отношении фосфатов или соединений фосфора.

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: 15
Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.
Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.
Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	**Применяемая методика оценки**
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании расчета.
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основании расчета.
Met. Corr. 1, H290	Классификация на основе данных тестирования.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).
H314 При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H290 Может вызывать коррозию металлов.
H302 Вредно при проглатывании.
H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H351 Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания.

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз
Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи
Met. Corr. — Химическая продукция, вызывающая коррозию металлов
Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное
Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз
Skin Corr. — Химическая продукция, вызывающая поражение кожи
Carc. — Канцерогены

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonickб 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner,S.A.
Av. Amбlia Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 Sro Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puszkarska 7J
30-644 Krakyw
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volttikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savěca Śanci
Trgovaćka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ţ.
Ferhatpaţa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandýra /
ÝSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)
ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)
ЕС Европейский Союз
ЕС Европейское сообщество
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
ЕЭП Европейское экономическое пространство
ЕЭС Европейское экономическое сообщество
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
и т. д. и так далее
ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories
Fax. Факс
GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
н.д. нет данных
н.и. не имеется
н.п. не проверено
напр. например
непр. неприменимо
IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)

IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
орг. органический
прибл. приблизительно
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform ChemicaL Information Database
LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытуемой популяции.
LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытуемой популяции.
LQ Limited Quantities
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
PC Chemical product category
PE Полиэтилен
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)
PROC Process category
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.
За неправильность информации ответственность мы не несем.
Выдано: